

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
	CLUB 1		Sayaluca Cadempino Lugano II		B		CLUB 2		Rolling Aventicum		A													
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																					
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		11.06.2023																		
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:28		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		SC301														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																				
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa		X																		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		60																		
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		208127		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		QUADRI RAGGI Vanna		Signature / Firma Unterschrift																
Time Keeper Chronométrateur		223755		FACCOLI Alessia																				
Referee 1 Arbitre 1		207032		SANSONNENS Gilles																				
Referee 2 Arbitre 2		9806		BOVERIO Melissa																				
Tech. Director Directeur tech.																								
RESULT																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL														
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		1		10		9																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano II																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																								
al 32.15 5 minuti tecnici per portare del Sayaluca																								
COACH																								
		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		96205																
		TASCHNER Samuel																						
TIME OUT										X		X		X		TOTAL								
30 min																								